

Medifil silver

Mode d'emploi

correspond à ISO 9917



Medifil silver - le ciment verre polyalkenoate (ionomère) pour obturations, renforcé à l'argent avec adhésion chimique à l'émail dentaire et la dentine.

Domaines d'application:

- Restauration de dents de lait (en particulier de la classe I)
- Obturations de cavités en cas de lésions cariées
- Obturations de reconstitution, fonds de cavités et reconstitutions de moignons.

Application:

L'adhésion de **Medifil silver** à l'émail et la dentine évite l'apparition de défauts d'étanchéité des bords et produit des rétentions. Des parties en retrait donnent à l'obturation une adhésion supplémentaire. L'épaisseur du matériau de l'obturation ne devrait cependant pas être inférieure à 1 mm.

Nettoyer la cavité (par ex. avec de l'eau oxygénée à 3%), rincer soigneusement à l'eau et sécher (air chaud). Ne pas trop sécher la dentine. En présence d'une épaisseur restante de dentine de plus de 1,5 mm, un fond de cavité complémentaire n'est pas nécessaire. Afin d'éviter l'apparition éventuelle d'irritations pulpaires en présence d'une épaisseur restante de dentine insuffisante, une protection des zones proches de la pulpe avec un hydroxyde de calcium (**Urbical**, **Urbical LC**, **Medical**) est conseillée.

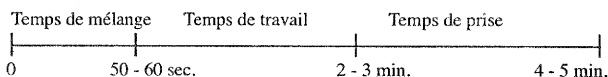
Attention! Ne mélanger Medifil silver qu'avec de l'eau.

Secouer la poudre avant l'utilisation!

Appliquer **Medifil silver** à la température ambiante (19 à 23° C). Lors de température élevée, l'utilisation d'une plaque de verre réfrigérée est avantageuse. Doser la poudre de **Medifil silver** sur une plaque en verre ou sur un bloc de malaxage approprié et mélanger la poudre par portions au liquide. Pour 1 cuillère à ras bord de poudre il faut 7 gouttes d'eau (proportion du mélange poudre / eau = 7 : 1).

... assurer l'écoulement des gouttes, il faut absolument tenir le flacon verticalement. Vérifier en même temps que la canule métallique dépasse de 2 à 3 mm. Ne pas utiliser, pour le mélange, les gouttes éventuellement écoulees lors du retournement du flacon.

Pour le mélange, une spatule solide en plastique ou toute autre spatule résistante à l'abrasion devrait être utilisée. Le support pour le mélange devrait être en verre ou en matériau non-absorbant. Mélanger d'abord de plus grosses portions, ensuite rajouter de plus petites portions.



Le temps de mélange est d'environ 50 à 60 secondes. Il ne devrait pas dépasser 1 minute.

Après le mélange, **Medifil silver** peut être travaillé durant environ 2 minutes (à température ambiante). Après la mise en place dans la cavité, **Medifil silver** prend en 2 à 3 minutes environ. Pendant la mise en place de l'obturation, la cavité doit être maintenue au sec. L'utilisation d'une digue est conseillée. Les fonds de cavité ou les reconstitutions peuvent être travaillés avec précaution après leur prise (environ 4 à 6 minutes après leur mise en place).

Les obturations devraient avoir une épaisseur d'au moins 1 mm. Les bords irréguliers sont à éviter. En cas d'hésitation, réaliser de préférence une préparation conventionnelle. Durant la phase de prise **Medifil silver** est sensible à l'humidité.

Si possible, recouvrir immédiatement à l'aide d'un strip ou d'une matrice ou encore d'un vernis protecteur (**Copal Varnish LC**). Après l'application il faut toujours polymériser **Copal Varnish LC** avec une lampe halogène. Éliminer immédiatement les excès importants. Recouvrir une nouvelle fois avec un vernis (**Copal Varnish LC**) après la dépose des strips ou de la matrice. La finition et le polissage (disques à polir flexibles) des obturations ne devraient être effectués qu'après 15 minutes suite à la mise en place, au minimum. Ensuite, recouvrir encore une fois avec du vernis protecteur et polymériser. Les meilleurs résultats de finition sont obtenus après environ 24 heures à partir de la mise en place de l'obturation.

Indications complémentaires:

Bien refermer le flacon de poudre immédiatement après l'utilisation et éviter l'humidité pour maintenir la dureté et les caractéristiques de traitement. Lors d'une épaisseur de dentine trop faible, des irritations de la pulpe ne peuvent pas être exclues. **Medifil silver** contient de l'acide polyacrylique, des silicates de fluoro et de l'argent. Ne pas utiliser en cas de sensibilités contre ces composants.

Présentation:

Boîte de 15 g de poudre avec flacon compte-gouttes Art. No. 2565

Nos préparations ont été développées pour utilisation en dentisterie. Quant à l'utilisation des produits livrés par nous, les indications données verbalement et/ou par écrit ont été données en bonne connaissance de cause et sans engagement de notre part. Nos indications et/ou nos conseils ne vous dégagent pas de tester les préparations livrées par nous en ce qui concerne leur utilisation adaptée pour l'application envisagée. Puisque l'utilisation de nos préparations s'effectue en dehors de notre contrôle, elle se fait exclusivement sous votre propre responsabilité. Nous garantissons bien entendu la qualité de nos produits selon les normes existantes ainsi que selon les standards correspondants à nos conditions générales de vente et de livraison.

PROMEDICA

Domagkstr. 31
24537 Neumünster
Germany
Telefon (+49) 4321 54173
Telefax (+49) 4321 51908

Medifil silver

Instrucciones de uso

corresponde a ISO 9917



Medifil silver - el cemento polyalkenoate (ionómero) de vidrio para obturaciones, reforzado con plata, con adhesión química al esmalte y a la dentina

Ámbitos de aplicación:

- restauración de dientes caducos (particularmente clase I)
- obturaciones de cavidades en caso de lesiones cariadas
- obturaciones de reconstrucción, reconstrucción de muñones, rellenos de base

Modo de aplicación:

La adhesión del **Medifil silver** al esmalte y a la dentina impide la formación de fugas marginales y produce retenciones. Socavaduras procuran un apoyo adicional de la obturación. Sin embargo, el espesor de las obturaciones no debe ser menos de 1 mm.

Limpia la cavidad (p. ej. 3% agua oxigenada), enjuagar esmeradamente con agua y secar (aire caliente). No dejar secar mucho la dentina. En caso de un espesor de la dentina restante de más de 1,5 mm no se requiere un lleno de base adicional. Para evitar irritaciones eventuales de la pulpa en caso de un espesor insuficiente de la dentina restante, se recomienda la cobertura de las áreas cerca de la pulpa con hidróxido de calcio (**Urbical**, **Urbical LC**, **Medical**).

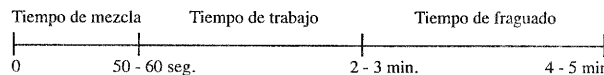
¡Atención! Sólo mezclar Medifil silver con agua.

¡Agitar el polvo bien antes del uso!

Trabajar **Medifil silver** a temperatura ambiente (19 - 23° C). En caso de temperaturas altas se recomienda el uso de una loseta de cristal enfriada. Dosificar **Medifil silver** polvo en una loseta de cristal o un bloque apropiado de mezclas. Adicionar el polvo al líquido, porción por porción, y mezclar. Por 1 cuchara de medida rasa de polvo se emplea 1 gota de agua (esto corresponde a una proporción de mezcla polvo / agua = 7 : 1).

Para tomar las gotas, es indispensable mantener el frasco en posición vertical. Prestar atención a que la cánula de metal sobresalga aprox. 2 - 3 mm. Caso de que hayan salido algunas gotas al volcar el frasco, no emplear éstas para la mezcla.

Para mezclar emplear una espátula sólida de plástico o de otro material resistente a la abrasión. Se recomienda el uso de un soporte de material no absorbente o preferentemente de vidrio. Primero añadir cantidades grandes del polvo, luego cantidades más pequeñas.



El tiempo de mezcla asciende a aprox. 50 - 60 segundos. No deberá sobrepasar 1 minuto.

El tiempo disponible para el trabajo, después de la mezcla, asciende a aprox. 2 minutos (temperatura ambiente). Después de la aplicación en la cavidad, **Medifil silver** fragua durante unos 2 - 3 minutos. Durante la aplicación de la obturación se mantendrá bien seco el campo de trabajo. Se recomienda el uso de diques de caucho. Rellenos de base y obturaciones de reconstrucción pueden ser trabajadas cuidadosamente después del fraguado (aprox. 4 - 6 minutos después de la aplicación).

Las obturaciones deberán tener una profundidad mínima de 1 mm. Evitar la presencia de rebordes biselados. En caso de duda, dar preferencia a una preparación convencional.

Durante la fase de fraguado, **Medifil silver** es sensible a la humedad.

Si posible, recubrir inmediatamente con una tira o una matriz, respectivamente una laca protectora (**Copal Varnish LC**). Después de la aplicación siempre polimeriza **Copal Varnish LC** con luz halógena por 10 seg. Eliminar inmediatamente los excedentes gruesos.

Después de retirar las tiras o la matriz, volver a recubrir completamente con la laca protectora (**Copal Varnish LC**). El acabado final y el pulido de obturaciones (muelas flexibles de pulir) no deberán hacerse más temprano que 15 minutos después de colocar la obturación. Después, volver a recubrir con laca y hacer fraguar. El mejor acabado final se obtendrá realizando esta tarea unas 24 horas después de colocada la obturación.

Indicaciones adicionales:

Volver a cerrar el recipiente del polvo inmediatamente después del uso y evitar la infiltración de humedad para mantener la estabilidad y las propiedades del material. Irritaciones de la pulpa no pueden ser excluidas en caso de un espesor demasiado fino de la dentina.

Medifil silver contiene ácido poliacrílico, silicato de fluoruro y plata. No utilizarlo en caso de alergias conocidas contra estas sustancias.

Presentación:

Envase 15 g de polvo con frasco cuentagotas

Art. No. 2565

Nuestros preparados se han desarrollado para uso en el sector odontológico. En lo que se refiere a la aplicación de los productos suministrados por nosotros, se han dado nuestras indicaciones verbales y/o escritas sin compromiso y según nuestro leal saber y entender. Nuestras indicaciones y/o consejos no les dispensan a Uds. de comprobar los preparados por nosotros suministrados respecto a su aptitud para la aplicación intencionada. Dado que la aplicación de nuestros preparados se efectúa fuera de control nuestro, se la encuentra bajo la exclusiva responsabilidad por parte de Uds. Naturalmente les aseguramos la calidad de nuestros preparados según las normas correspondientes y de acuerdo con el standard establecido en nuestras condiciones generales de venta y entrega.

PROMEDICA

Domagkstr. 31
24537 Neumünster
Germany
telephone (+49) 4321 54173
telefax (+49) 4321 51908